Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Baroche	B
CLUB 2	La Roche	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum / Date / Data	17.09.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:01	End / Ende / Fin / Fine	16:09
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	RB01		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	74

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	211152	AMSLER Mégane	
Official scorer / Marqueur	211304	LOUIS-SALGAT Laetitia	
Referee 1 / Arbitre 1	207036	TURRIAN Jean-Philippe	
Referee 2 / Arbitre 2	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	11	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Baroche

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	CHABOUDEZ Benjamin				202671
16	A	CATTIN Robin				202713
29	G	CHARMILLOT Donat	X			212492
31	G	LOUIS Jean-Jacques	X	X	X	204493
14		HUBER Théo				208306
10		KOLLER Jonathan				202662
32		MORILLO Stéphane				203176
18		VOILLAT Yann				203272
90		SCHENK Romain				96314
3		BOTTERON Gaël				97195
15		KOLLER Randoald				208138
81		RONDEZ Anthony				212504
99		WIDMER Pierre				210278

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	97272
	CERF Mathieu		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:57	99	18	1				
08:41	15	16	2				
13:13	90		3				
14:30	TS	18	4				
27:30	81	99	5				
28:34	16	14	6				
33:49	90	3	7				
35:32	TS	32	8				
41:53	15	16	9				
54:16	18	32	10				
54:25	15	10	11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
16:21	15	2	18:10	J1
31:21	18	2	33:21	B1
45:40	TS	2	47:40	G1
56:29	10	2	58:07	H
TOTAL			8 min	

2 La Roche

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	DENERVAUD Cédric				98338
TS	A	CATILLAZ Valentin				215614
51	G	DUPRAZ Vincent	X	X	X	209093
	G					
77		RIME Simon				211286
58		SAVARY Dylan				211384
66		TASCHNER Samuel				96205
44		MULLER Fabien				211284
17		PASQUIER Mickaël				210320
13		MEUWLY Didier				209222

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	207100
	KILCHOER Frédéric		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:26	TS	19	1				
02:41	TS		2				
08:30	13		3				
10:41	TS	13	4				
18:10	44	66	5				
24:00	19	17	6				
34:55	TS		7				
41:38	66	77	8				
44:38	TS		9				
58:07	TS	19	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
12:01	19	2	13:13	A
18:56	58	2	20:56	D
31:21	17	2	33:21	D
49:39	77	2	51:39	D
52:54	77	2	54:16	B1
TOTAL			10 min	